

Schwyzer Gewerbe

Kantonal-Schwyzerischer Gewerbeverband KSGV

www.ksgv.ch

Zeugnis Dreiteilige Sekundarstufe I Sekundarschule

kantonschwyz 

Name Vorname _____
 Klasse 2. _____
 Schulort Küsnacht _____

Geburtsdatum _____
 Schuljahr 2010/11 Halbjahr 2
 Klassenlehrperson _____

Leistungsbeurteilung

Note

Deutsch mündlich	5
Deutsch schriftlich	4.5
Englisch	5.5
Französisch	5
Mathematik	5
Naturlehre	5
Geschichte	5
Geografie	4.5
Musik	5
Technisches Gestalten	5.5
Hauswirtschaft	6
Turnen und Sport	5
Lebenskunde	besucht
Religion	besucht

Verhaltensbeurteilung

Lernziele

Lern- und Arbeitsverhalten

sich aktiv am Unterricht beteiligen
 sorgfältig arbeiten
 selbständig arbeiten

Sozialverhalten

zielorientiert zusammenarbeiten
 sich an Regeln halten
 Rücksicht nehmen

übertraffen
erreicht
 teilweise erreicht
 nicht erreicht

	x		
	x		
	x		

	x		
x			
	x		

Stellwerk 8: Testresultate können eingefordert werden.

Stellwerktest

Promotionsnoten

Absenzen

Halbtage

Patronat

SWEET HOME



www.etzel-immo.ch

ETZEL IMMOBILIEN

KMU FRAUEN SCHWYZ
das kantonale netzwerk

VORSCHAU WINTER-EVENT
Donnerstag, 19. Januar 2012

**Erlebnisreiche Abendführung
im Tierpark Goldau**

Bestaunen Sie unter fachkundiger Führung die Tieraktivitäten ausserhalb der öffentlichen Besucherzeiten und geniessen Sie das anschliessende Fondue im Tierpark-Restaurant.

Weitere Infos auf unserer Webseite:

KMU-FRAUEN.CH
anerkennen - integrieren - vernetzen

event

Ausgezeichnete KMU Wirtschaft



In der KMU Wirtschaft funktioniert noch das System der Leistung. Die Mitarbeiter fügen sich in das Team ein und die Erreichung des gemeinsamen Ziels ist so gesichert. Alt Nationalrat Paul Rechsteiner (Präsident des Schweiz. Gewerkschaftsbundes), der vom St. Galler Stimmvolk ins Stöckli befördert wurde, ist genau das Gegenteil. Sechs Wochen Ferien für alle, Mindestlöhne und sichere Arbeitsstellen, werden lautstark von ihm und den Gewerkschaftern gefordert. Da frage ich mich schon, ob damit unsere Gesamtarbeitsverträge nutzlos werden? Bis heute waren Löhne, Ferien und Arbeitszeit Sache der Verhandlungspartner und sollten es auch bleiben. Es ist schlichtweg einfach falsch, die Managerlöhne mit den Löhnen von Arbeitnehmenden zu vergleichen. Ich glaube nicht, dass mit der Reduzierung der Toplöhne, die grosse Mehrheit mit einem Mindestlohn bedient werden könnte. Sozialist Paul Rechsteiner, aber auch SP Nationalrat Andy Tschümperlin mit seiner Steuergerechtigkeit schaden uns KMU in grösster Art und Weise. Die Initiative für die Einführung der Erbschaftssteuer zeigt auf, wie die Sozialisten «neidisch» sind auf die Unternehmer, welche es im Laufe der Zeit zu etwas gebracht haben, verkennen aber klar, dass das gesparte oder investierte Kapital zur Sicherung der Unternehmung äusserst wichtig ist. Der KSGV wird diesem Unsinn mit allen Kräften begegnen.

Wir KMU dürfen mit Freude und Stolz auf die Weltmeisterschaften in London zurückblicken. Die Schweizer Teilnehmer/innen, haben unser Land in ausgezeichneter Form vertreten. Allen ein herzliches Dankeschön!

Heute schon werden wir uns auf die SWISS SKILLS im Jahre 2014 in Bern konzentrieren. Der Kanton Schwyz muss in Bern mit einem hochqualifizierten Team daran teilnehmen können.

Im kommenden Jahr werden wir unser Parlament wieder neu bestellen. Wir müssen alles daran setzen, dass wir wiederum eine schlagkräftige Kantonsrätliche Gewerbegruppe bekommen. An dieser Stelle möchte ich dem Präsidenten der Kantonsrätlichen Gewerbegruppe, Kuno Kennel, sowie Marianne Betschart und Walter Züger, für die sehr gute Führung der Gewerbegruppe danken. Der Dank gilt natürlich auch allen Kantonsrätinnen und Kantonsräten, die sich für uns KMU eingesetzt haben.

Am Schluss komme ich wieder zu meiner Aussage am Anfang: Zusammen mit einer guten Leistung und der Bereitschaft, sich für unsere Ziele einzusetzen, können wir uns im kommenden Jahr, aber auch danach, bestens behaupten.

Ich freue mich auf die Zusammenarbeit mit Ihnen und wünsche Ihnen für Ihre Unternehmung und Ihre Angehörigen erholsame Festtage und alles Gute für die Zukunft.

Karl Fisch, Präsident KSGV

Schwyzer Gewerbe

Nr. 12/2011 • 76. Jahrgang • **Herausgeber:** Kant. Schwyzerischer Gewerbeverband (KSGV) sekretariat@ksgv.ch, www.ksgv.ch • **Redaktion:** Ernst Sidler, Gribschrain 16, 6403 Küsnacht, 079 103 49 26, Fax 041 850 43 14, redaktion@ksgv.ch • **Druck:** Kaelin Druck, Postfach 368, 6410 Goldau • **Titelbild:** Durchführung des Stellwerk-Tests ist im Zeugnis mit dem Hinweis «Stellwerk 8: Testresultate können eingefordert werden», bzw. «Stellwerk 9: Testresultate können eingefordert werden», zu versehen. Damit sind die künftigen Lehrmeister über das Vorhandensein eines entsprechenden Leistungsprofils informiert.

The image shows the cover of the magazine 'Schwyzer Gewerbe', issue 12/2011. The cover features a red header with the title 'Schwyzer Gewerbe' and the subtitle 'Kant. Schwyzerischer Gewerbeverband KSGV'. Below the title, there is a section titled 'Zusagen Übereilte Sekundarstufe I Sekundarschule' with a list of names and dates. At the bottom, there is a large yellow and red advertisement for 'Stellwertest' (Stellwerk-Test) with the text 'Stellwertest' in large yellow letters and 'Schwyzer Kantonalbank' in red.

ARTHUR WEBER



Partner für Bau und Handwerk arthurweber.ch

Paul Weber AG Seewen-Schwyz

Bahnhofstrasse 122
6423 SEEWEN

Tel. 041 811 33 22
Fax 041 811 84 54

Metall- und Stahlbauarbeiten



Keramische Platten
Natur- /Kunststeine
Marmor und Granit

Plattenhandel
Cheminée/ -öfen
Reinigungstechnik

BEAT FÖHN AG

Gätzlistrasse 2
6440 Brunnen

Tel.: 041 825 61 61
Fax: 041 825 61 62

www.beat-foehn.ch

print and more

RIEDWEG GMBH KOPIERCENTER SCHWYZ
www.riedweg-kopiercenter.ch | service@riedweg-kopiercenter.ch

Riedweg

Vielseitig. Zuverlässig. Kompetent.

Christen

Christen AG, Bauunternehmung
6403 Küssnacht Tel. 041-854 25 50
Fax 041-854 25 51, info@christen-ag.ch

Rostwasser?

Wasserleitungen

sanieren statt ersetzen

**Umweltgerecht
zertifiziert gemäss
ISO-Norm 14001**



...und Trinkwasser hat wieder
seinen Namen verdient!

LT Lining Tech
Die Nr. 1
für Rohr-Innensanierung

Lining Tech AG, 8807 Freienbach SZ
Seestrasse 205, Tel. 044 787 51 51

Büro Aargau, Basel, Bern: Tel. 062 891 69 86
Wallis: 027 948 44 00 | Tessin: 091 859 26 64

www.liningtech.ch

FISCH

ELEKTRO FISCH AG

Rainstrasse 1
8841 Gross

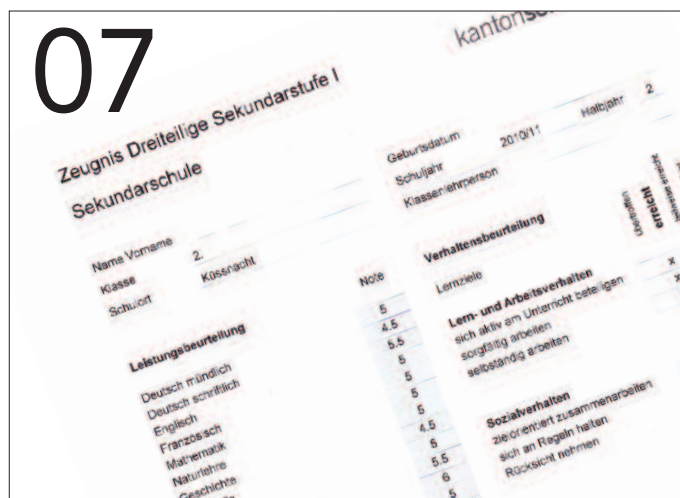
Telefon 055 412 12 13
Telefax 055 412 12 15

Natel 079 605 71 50
elektrofisch@bluewin.ch

Elektro-Installationen
Reparaturen
Telecom Anlagen
Haustechnik Anlagen
Elektro-Planung
Solar-Anlagen
Wärmepumpen

Inhalt

- 06 Herzliche Gratulation den gewählten Parlamentariern
- 07 Entscheidungshilfe bei der Lehrlingsauswahl
- 10 REV Einsiedeln startet neue Projekte
- 13 Media-Daten 2012
- 17 63. Gewerbliche Winterkonferenz: Personenfreizügigkeit – Fluch oder Segen?



- 19 Ein ehrliches Feedback
- 21 Publireportage: Von der KKMU Praxis für die KKMU Praxis
- 22 HGV Lachen/Altendorf: Gemütlicher Fondueplausch
- 25 Gehen Sie zuversichtlich und beruhigt in Ihre Pension
- 26 Gewerbe-Agenda

Herzliche Gratulation!

Der Kantonal-Schwyzerische Gewerbeverband KSGV gratuliert den gewählten Parlamentariern: Peter Föhn (SVP), Alois Gmür (CVP), Petra Gössi (FDP), Alex Kuprecht (SVP) und Pirmin Schwander (SVP).



Ständerat
Peter Föhn



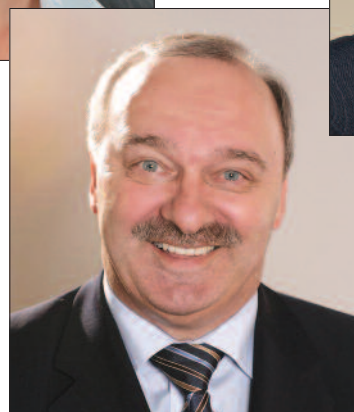
Nationalrätin Petra Gössi



Nationalrat Pirmin Schwander



Nationalrat Alois Gmür



Ständerat Alex Kuprecht

Wir freuen uns über diesen Erfolg. Mit ihnen haben wir Gewähr, dass die wirtschaftlichen und standespolitischen Interessen von uns Gewerblern in Bern schlagkräftig vertreten sind. Insbesondere freut uns, dass in unserem Kanton alle gewählten bürgerlichen Mitglieder des Ständerates und des Nationalrates Mitglied des Kantonal-Schwyzerischen Gewerbeverbandes sind. Sie stehen für einen soliden, mittelständischen und der sozialen Marktwirtschaft verpflichteten Kanton Schwyz ein. Im Namen des Gewerbeverbandes gratulieren wir Peter Föhn (SVP), Alex Kuprecht (SVP), Alois Gmür

(CVP), Petra Gössi (FDP) und Pirmin Schwander (SVP) ganz herzlich zur Wahl, wünschen ihnen Freude, Kraft und Genugtuung in ihrer politischen Arbeit in Bern und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Ständeratskandidat Frick Bruno (CVP) und die Nationalratskandidatinnen und Kandidaten Alfred Böni (SVP), Martin Christen (FDP), Sepp Dettling (FDP), Karl Heinzer (SVP), Doris Kälin (FDP), Hugo Lacher (SVP), Stefan Mächler (FDP), Michael Mätzener (FDP), Sibylle Ochsner (FDP), Pius Schuler (CVP), Xaver Schuler (SVP) und Kaspar Wattenhofer (SVP) kandidierten und wurden vom

Schwyzer Gewerbeverband unterstützt. Leider haben sie die Hürde für den Einzug ins Parlament nicht geschafft. Den Nichtgewählten danken wir für ihren Einsatz und hoffen, dass sie sich dennoch weiter gewerbepolitisch engagieren.

Insbesondere ist es der Verbandsleitung ein Anliegen, Bruno Frick für das grosse Engagement und die jahrelange Unterstützung für uns Gewerber zu danken und unsere Anerkennung auszusprechen. Bruno Frick politisierte mit Überzeugung, Freude und grossem Sachverstand im Stöckli in Bern.

**Kantonal-Schwyzerischer
Gewerbeverband (KSGV)**

Entscheidungshilfe bei der Lehrlingsauswahl

Im Kanton Schwyz werden in der 2. Klasse der Sekundarstufe 1 und in der 3. Klasse der Sekundarstufe 1 flächendeckend Vergleichsprüfungen (genannt Stellwerk) durchgeführt. Die Durchführung des Stellwerk-Tests wird nun im Zeugnis mit dem Hinweis «Stellwerk 8: Testresultate können eingefordert werden.» bzw. «Stellwerk 9: Testresultate können eingefordert werden.» zu versehen. Damit sind die künftigen Lehrmeister über das Vorhandensein eines entsprechenden Leistungsprofils informiert.

Wenn es um den Übertritt der Jugendlichen von der Schule ins Berufsleben geht, wird regelmässig Kritik an der Aussagekraft der Volksschulzeugnisse laut. Mit «Stellwerk 8 + 9» stehen nun zwei Tests zur Verfügung, die im 8. und 9. Schuljahr eine individuelle Leistungsmessung und eine Standortbestimmung aller Lernenden ermöglicht. Ein Leistungsprofil weist die Stärken und Schwächen der Lernenden aus und hilft die richtigen Massnahmen für eine wirkungsvolle Förderung zu treffen.

Gewerblern die Lehrlingsauswahl erleichtert werden. Da im Kanton Schwyz das kooperative und das dreiteilige Modell praktiziert wird, seien die heutigen Zeugnisse nicht klar interpretierbar. Es gehe nicht an, den Gewerblern zu empfehlen, die Vollzugsvorschriften zu den Volksschulzeugnissen zu lesen. Solche Aussagen seien gewerbefremd, hätten doch die Gewerbler schon genügend administrative Umtriebe und nicht noch Zeit für das Studium zusätzlicher Lektüre. Die Schüler und Schülerinnen seien im Besitz ihrer Ergebnisse der

nisch logisches Verständnis» von grosser Bedeutung. Dadurch könnte Lehrabbrüchen entgegengewirkt werden, weil nicht Lehrlinge ausgewählt würden, die den Anforderungen des jeweiligen Berufes nicht entsprechen. Die Forderung sei kostenneutral, da die Vergleichsprüfungen (Stellwerk) schon heute bestehen würden, es käme ihnen aber eine sinnvollere Nutzung zu! Am 21. April 2010, unterstützt eine Zweidrittels-Mehrheit der Kantonsrätlichen Gewerbegruppe das Postulat.

“ Künftig sind die Lehrmeister über das Vorhandensein eines entsprechenden Leistungsprofils informiert ”

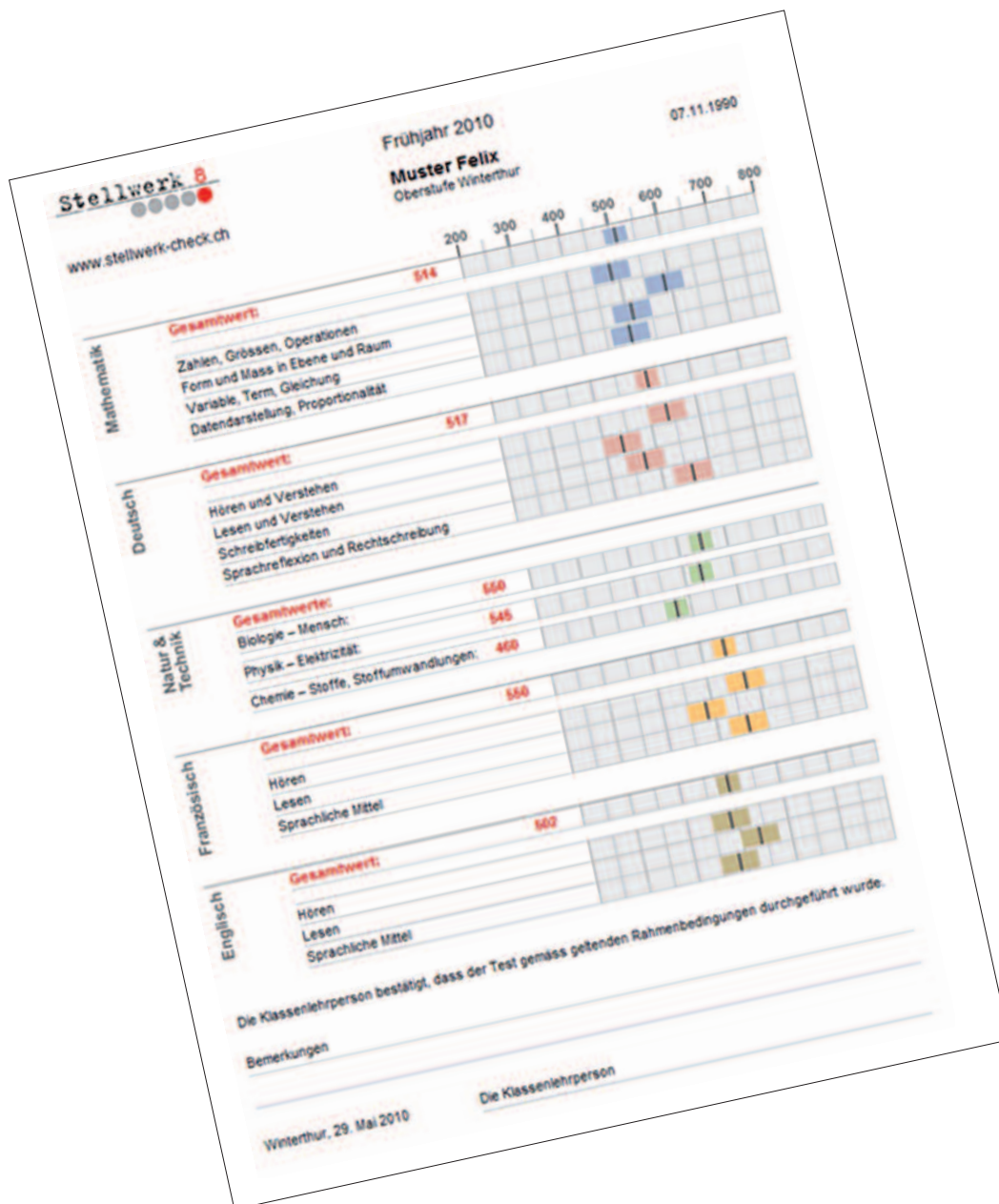
Am 16. September 2009 reichte die Kantonsrätliche Gewerbegruppe unter dem Vorsitz von KR Marianne Betschart-Kaelin, CVP, Ibach, KR Kuno Kennel, FDP, Arth und KR Walter Züger, SVP, Altendorf das Postulat «Aussagekräftige und transparente Noten als Entscheidungshilfe bei der Lehrlingsauswahl» ein. Durch mehr Notentransparenz in den Zeugnissen soll den

Vergleichsprüfungen. Diese Ergebnisse könnten somit automatisch im Zeugnis aufgeführt oder wenigstens zwingend beigelegt werden. Zusammen mit den Zeugnisnoten würde das Notengesamtbild aussagekräftig und transparent abgerundet. Für die Gewerbebetriebe von handwerklichen, Konstruktions- und Zeichenberufen seien zusätzlich die Testmodule «Vorstellungsvermögen» und «tech-

Obligatorischer Hinweis auf den durchgeführten Stellwerktest im Zeugnis

Seit dem Schuljahr 2007/2008 wird Stellwerk 9 anstelle der bis dahin kantonal organisierten Jahresprüfung flächendeckend im ganzen Kanton Schwyz durchgeführt. Damit wurden in den 3. Klassen der Sekundarstufe I die Leistungen in den Fächern Deutsch, Mathematik, Englisch und Naturlehre obligatorisch überprüft. Zusätzlich konnte der Test «Vorstellungsvermögen» freiwillig durchgeführt werden. Er wurde von rund 11 Prozent der Berechtigten genutzt. Auf das Schuljahr 2009/2010 hat der Erziehungsrat den Einsatz von Stellwerk aufgrund der

Fortsetzung Seite 08



Rückmeldungen und der ersten Erfahrungen optimiert. Auf vielseitigen Wunsch hin wird der Stellwerktest neu auch in der 2. Klasse der Sekundarstufe I durchgeführt. Das Zusatzmodul «Vorstellungsvermögen» ist ein interessantes

und steht in keinem unmittelbaren Bezug zu einem bestimmten Fach und dem entsprechenden Lehrplan. Neben dem Modul «Vorstellungsvermögen» gibt es auch ein Modul «Technisches und logisches Verständnis». Da diese Tests nicht wie die übrigen

Die Durchführung des Stellwerk-Tests ist im Zeugnis mit dem Hinweis «Stellwerk 8: Testresultate können eingefordert werden.» bzw. «Stellwerk 9: Testresultate können eingefordert werden.» zu versehen. Damit sind die künftigen Lehrmeister über das Vorhandensein eines entsprechenden Leistungsprofils informiert. Die Schülerinnen und Schüler sind darauf hinzuweisen, dass sie wahrscheinlich bei Anstellungsgesprächen auf die Testergebnisse angesprochen werden. Auch wenn die Zusammenfassung der Bewerbungsunterlagen nicht von der Schule vorgeschrieben werden kann, ist es unseres Erachtens jedoch sehr zu empfehlen, eine Kopie des Leistungsprofils beizulegen.

“ Ein Leistungsprofil weist die Stärken und Schwächen der Lehrlingen aus ”

Testmodul. Es ist spezifisch für Lernende entwickelt worden, die sich für eine Lehrstelle im Bereich der Konstruktions- und Zeichenberufe bewerben möchten. Der Test ist nicht auf eine bestimmte Klasse ausgerichtet

an ein spezifisches Zeitfenster gebunden sind, können Schülerinnen und Schüler, deren Wunschberuf in Richtung eines technischen Berufs geht, jederzeit einen dieser Tests nachholen.

«Stellwerk 8 und 9»

«Stellwerk 8 + 9» prüft die Leistungen in den Fächern Mathematik, Deutsch, Französisch und Englisch. Ebenfalls getestet wird das Vorstellungsvermögen. Auf die Prüfung des Bereichs Natur und Technik wird vorerst verzichtet, weil sich die Aufgabenstellungen nicht mit den Lernzielen des Luzerner Lehrplans decken. Die Testaufgaben werden online, also direkt über das Internet gelöst. Die Tests werden vom System so gesteuert, dass die Aufgaben dem momentanen Leistungsstand der Lernenden entsprechen. Lernende mit individuellen Lernzielen und Lernende im Niveau D können teilweise oder ganz vom Test dispensiert werden.

Leistungsprofil zeigt Stärken und Schwächen auf

Die Ergebnisse der Tests werden in einem persönlichen Leistungsprofil auf einer normierten Skala von 200 bis 800 Punkten abgebildet. Der Mittelwert liegt bei 500 Punkten, d.h. die Hälfte der Lernenden liegt über dieser Punktzahl, die andere darunter. Erreicht jemand einen Gesamtwert von 600 Punkten und mehr, gehört er zu den Besten im entsprechenden Fach. Die Testergebnisse dienen als Standortbestimmung und zeigen die Stärken und Schwächen der Lernenden in den jeweiligen Fachbereichen auf. Für eine detaillierte Analyse der Testergebnisse steht eine Interpretationshilfe zur Verfügung. Aus den Profilen können jedoch keine Noten errechnet werden. Nach einer genauen Analyse des Profils legen die Lernenden zusammen mit ihren Eltern, Lehrpersonen und allenfalls der Berufsberatung die Ziele für die verbleibende Schulzeit fest.

«Stellwerk 8» unterstützt Lehrlingsselektion

Das Testinstrument misst wesentliche Kernkompetenzen sehr genau und weist diese unabhängig vom besuchten Schultyp aus. Die Testresultate sind jedoch eine Momentaufnahme und reflektieren den Lernstand (Fachkompetenz) im Frühjahr des 8. Schuljahres. Sie sagen hingegen nichts aus über das Potenzial und über die sozialen Kompetenzen des einzelnen Jugendlichen. Die Testergebnisse können zu einer gelungenen Lehrlingsselektion beitragen, sie ersetzen aber keinesfalls die bisherigen Informationskanäle wie Zeugnis, Berufswahlpass,

Referenzen der Lehrpersonen, Schnupperlehren usw. Grundsätzlich liegt es an den Jugendlichen selber, ob sie die Stellwerk-Leistungsprofile ihrer Lehrstellenbewerbung beilegen wollen oder nicht. Wir empfehlen allen Lehrbetrieben, diese aussagekräftigen Dokumente von den Bewerberinnen und Bewerbern zu verlangen.

Bei Stellwerk handelt es sich um ein Förderinstrument um mit dem Schüler eine klare Zielvereinbarung oder Standortbestimmung zu machen und es kein Selektionsinstrument. Für Lehrbetriebe kann das Resultat des Stellwerktest eine ergänzende Beilage in den Bewerbungsunterlagen sein. Wichtig ist, dass das Resultat richtig gelesen wird.

Profilvorgaben für Berufslehren

In Zusammenarbeit mit Fachleuten verschiedener Berufsgruppen wurden als Orientierungshilfen Profilvorgaben für diverse Berufslehren entwickelt. Es handelt sich bei diesen ersten Versionen um Richtwerte, die aufzeigen, wie stark in welchem Beruf für welchen Bereich bestimmte Kompetenzen notwendig sind. Weitere Profilvorgaben folgen laufend.

Beispiel eines Auswertungsprofils

Felix Muster von Seite 4 der Antwort des Regierungsrates

Die erreichten Testergebnisse werden innerhalb des Messfehlerbereichs (dunkel eingefärbte Zone) in Form eines Leistungsprofils abgebildet. Dieses dient den Jugendlichen und der Lehrperson als diagnostisches Förderinstrument. Daraus können die persönlichen Stärken und Schwächen in den getesteten Fachbereichen (zum Teil aufgeschlüsselt nach einzelnen Teilbereichen) herausgelesen werden. Der Gesamtwert zeigt den erreichten durchschnittlichen Schwierigkeitsgrad der gelösten Aufgaben im betreffenden Fach. Im Beispiel liegt dieser im Fach Mathematik bei 543 von maximal 800 Punkten. Dank der zur Verfügung stehenden Profilvorgaben für die verschiedenen Lehrberufe lässt sich ein Vergleich mit den eigenen Fähigkeiten anstellen. Dies kann die Jugendlichen in ihrem Berufsfindungsprozess wesentlich unterstützen

REV Einsiedeln startet **neue**

Der REF Einsiedeln befasste an der Mitgliederversammlung mit dem Programm und dem Budget 2012. Unter der Leitung von Präsident Markus Oechslin (Einsiedeln) wurde in Einsiedeln eine Reihe neuer Projekte für die nächsten Jahre genehmigt. Otto Spörri als Verantwortlicher für die Regionalpolitik des Kantons Schwyz informierte über das Umsetzungsprogramm 2012 – 2014.

Von Klaus Korner

Alle vier Jahre müssen die Kantone dem Bund ein Umsetzungsprogramm für die Regionalpolitik unterbreiten. Otto Spörri vom kanto-

nenal Amt für Wirtschaft zeigte zunächst den Delegierten der Mitgliedergemeinden auf wohin die Reise in der Periode 2012 – 2014 gehen soll. Die bisherige

Zielsetzung nämlich Förderung von Innovation, Wertschöpfung der Unternehmen und Wettbewerbsfähigkeit der Region bleibt.



Assistiert von Vorstandmitglied Xaver Lüönd (Rothenthurm) leitet Präsident Markus Oechslin (Einsiedeln) die Mitgliederversammlung des REV Einsiedeln. Bild: REV

Projekte

Im Mittelpunkt der Regionalpolitik stehen somit die KMUs.

Schwergezügig befassten sich die Delegierten aber mit den kommenden Projekten, von denen einige hier gestreift werden. Gerade jetzt läuft eine Serie von Unternehmengesprächen zum Thema Kommunikation mit grossem Erfolg. Diese Workshops werden auch nächstes Jahr angeboten. Zudem beginnt im Januar eine Lerngemeinschaft zum Thema Marketing. Sie bietet Unternehmern die Gelegenheit, dieses Thema an mehreren halbtägigen Seminarien zu vertiefen.

Will eine Region im Standortwettbewerb erfolgreich sein, muss sie über ein klares Profil verfügen. Mit der «Gesunden Bergregion» ist ein erster Schritt in diese Richtung getan. 2012 soll daraus eine von allen Partnern getragene Handlungsplattform entstehen.

“ Erster Schritt mit gesunder Bergregion ”

Holz ist als Bau- und Werkstoff auch wegen seiner ökologischen Vorteile zunehmend gefragt. Im Kanton Schwyz liegen eine Vielzahl kompetenter Unternehmen entlang der gesamten Wertschöpfungskette Holz. Somit ist die Gelegenheit günstig, gemeinsam ein Impulsprogramm zu starten. Pro Holz als Dachorganisation hat dazu die Verantwortung übernommen und wird dabei von Kanton und REV unterstützt. Für den Verein Ländlicher Marktplatz wird 2012 zum entscheidenden Jahr. Er entstand aus Vorarbeiten vom REV Einsiedeln und REV Rigi – Mythen. Die Milchverarbeitung Einsiedeln realisieren, regionale Produkte auf den Markt bringen und den Agrotourismus vertiefen, heissen die Herausforderungen.

Schliesslich wollen sich beide Schwyzer REVs im Rahmen ihrer Möglichkeiten um den Beherbergungstourismus kümmern. Bereits begonnen hat ein gemeinsames Projekt aller Regionen der Innerschweiz mit dem Ziel die Pilgerorte zu vernetzen und die Sakrallandschaft Innerschweiz in Wert zu setzen.

Wie Geschäftsführer Klaus Korner ausführte, verlangen die geplanten Aufgaben ein Budget von 433'000 Franken. Dazu tragen die Regionsgemeinden 48'000 Franken bei. Den grossen Rest tragen Bund, Kanton und Dritte wie Stiftungen.

Natürlich wurden beim anschliessenden Nachessen viele kreative Ideen entwickelt, die aber nicht Gegenstand dieses Berichtes sind.

Neues Konzept und neue Inhalte . . .

SCHWYZER GEWERBE

Herausgeber: Kantonal Schwyzerischer Gewerbe

Ab
Januar 2012
in neuer
Aufmachung!

Sommerevent KMU FRAUEN SCHWYZ
Case Management Kt. SZ | Reg
6 Jahre



Pius Waser
Niederlassungsleiter

- ▶ Treuhandberatung
- ▶ Unternehmensberatung
- ▶ Rechtsberatung
- ▶ Steuerberatung
- ▶ Immobilienmanagement
- ▶ Wirtschaftsprüfung
- ▶ Informationstechnologie
- ▶ Globales Netzwerk

Gewerbe-Treuhand AG
Bodenstrasse 23, 6403 Küssnacht am Rigi
Tel. 041 854 15 15, www.gewerbe-treuhand.ch



Zusammen erfolgreich.

GEWERBETREUHAND ▶

REVITRAGTREUHAND ▶

LUFIDAREVISION ▶

DACORINFORMATIK ▶



WALTER ZÜGER GmbH
Schreinerei und Küchenbau

Einbauküchen, Schränke, Türen, Möbel, Um- und Neubauten, Reparaturen
Wir planen und entwerfen für Sie Ihre Küche – auf Wunsch organisieren wir bei Umbauten die Handwerker

Alpenalickstrasse 24, 6853 Lachen Telefon 056 451 54 94
www.walter-zueger-gmbh.ch Telefax 056 451 54 99

Besuchen Sie unsere Ausstellung mit Küchen und Inneneinrichtung

EWS 

ELEKTRIZITÄTSWERK SCHWYZ AG

Elektrizitätswerk Schwyz AG · Strehlgasse 11 · 6430 Schwyz
Tel. 041 818 33 33 · info@ews.ch

**Ihr Energiedienstleister
in der Region**

www.ews.ch

Wenns ums Auto geht.
Garage-Reichlin in Küssnacht SZ und Baar ZG

☆☆☆☆
www.Garage-Reichlin.ch

UNSERE MARKEN:







REPARATUREN
ALLER MARKEN !

MÖWA

PLANUNG GmbH

- Ing.-Büro für Haustechnik
- Energiekonzepte
- Heizung
- Lüftung
- Sanitär

Grepperstrasse 45A Tel. +41 41 854 77 00
CH-6403 Küssnacht Fax +41 41 850 77 01
www.moewa.ch awa@moewa.ch

**Immobilien mit
Raum und Sonne**



BOVESTA AG
IMMOBILIEN

Rickenbachstr. 105
Postfach 154
6431 Schwyz

Tel. 041 819 37 22
www.bovesta.ch




AUTO-CENTER BENNO MÜLLER AG
Gotthardstrasse 15 · 6438 Ibach · www.bmueller.ch



SCHWYZER GEWERBE Media-Ausgaben 2012

2012 – Neues Jahr, **neues Layout!**

Nach sechs Jahren haben wir das SCHWYZER GEWERBE komplett überarbeitet: ein neues Layout unter Beizug von *spaeni grafik+kommunikation siebnen*, ein erweitertes Konzept, ein neuer Anspruch und eine Vernetzung mit der Website www.ksgv.ch. Das bewährte Konzept eines interessanten, praxisbezogenen und fachlich hochstehenden Magazins wird fortgeführt und weiterentwickelt.

Das SCHWYZER GEWERBE ist die führende gewerbliche Fachzeitschrift im Kanton Schwyz mit fundierten, aktuellen und nützlichen Informationen und Fachartikeln. Das Magazin richtet sich an alle, die sich für gewerbepolitische Fragen interessieren: Leitende Personen in Betrieben und Organisationen der Arbeitswelt, Regierungsmitglieder und Parlamentarier, Mitarbeiter der Berufsbildung, Fachpersonal in Behörden, Berufs- und Laufbahnberatungen, Leitungen von Berufsfachschulen, Ausbildungszentren, Lehrwerkstätten sowie deren Lehrpersonal sind regelmässige Leserinnen und Leser dieses Magazins.

Wir würden uns freuen, wenn Sie das SCHWYZER GEWERBE in Ihre Werbung einbeziehen. Sie profitieren von einem attraktiven Preis-/Leistungsverhältnis. Gleichzeitig dokumentieren Sie Ihre Solidarität zur gewerblichen Dachorganisation des Kantons Schwyz. **Reservieren Sie sich die besten Plätze.**

Publikationen 2012

Ausgabe	Redaktions-/Anzeigeschluss	Publikationsdatum
1/2012	16. Januar 2012	27. Januar 2012
2/2012	10. Februar 2012	24. Februar 2012
3/2012	16. März 2012	28. März 2012
4/2012	16. April 2012	27. April 2012
5/2012	10. Mai 2012	24. Mai 2012
6/2012	15. Juni 2012	28. Juni 2012
7/2012	16. August 2012	28. August 2012
8/2012	17. September 2012	28. September 2012
9/2012	15. Oktober 2012	29. Oktober 2012
10/2012	16. November 2012	28. November 2012
11/2012	10. Dezember 2012	21. Dezember 2012



SCHWYZER GEWERBE Media-Daten 2012

Herausgeber

Kantonal Schwyzerischer Gewerbeverband - KSGV.CH
Telefon 044 687 45 47, sekretariat@ksgv.ch

Kurzcharakteristik

Das SCHWYZER GEWERBE ist das offizielle Verbandsorgan des Kantonal Schwyzerischen Gewerbeverbandes KSGV, sowie das Sprachrohr der Gewerbevereine und der angeschlossenen Berufsverbände. Es erreicht jeden Monat persönlich adressiert über 2400 Gewerbebetriebe im Kanton Schwyz. Chefs, Abteilungsleiter und Kunden sowie Regierungsmitglieder, Parlamentarier und Mitarbeiter der Berufsbildung sind regelmässige Leserinnen und Leser dieser Zeitschrift. In einem attraktiven, leserfreundlichen Monatsmagazin werden politische und wirtschaftliche Themen aus dem Kanton Schwyz aufgegriffen, welche das Gewerbe besonders betreffen.

Auflage
2'400 Exemplare

Jahrgang
77. Jahrgang

Publikation
11 x jährlich

Anzeigenverkauf

Inserateverwaltung SCHWYZER GEWERBE
Gribschrain 16, 6403 Küsnacht am Rigi
Telefon 079 103 49 26, redaktion@ksgv.ch

Redaktion

Chefredaktor
Ernst Sidler
Telefon 079 103 49 26, redaktion@ksgv.ch

Technische Daten

Format Magazinformat, 210 x 297 (geheftet)
Satzspiegel 185 x 272 mm
Druckunterlagen Digitale Druckunterlagen auf Datenträger
Datenübermittlung per


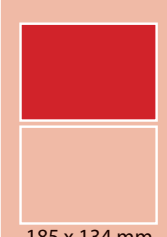
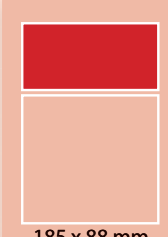
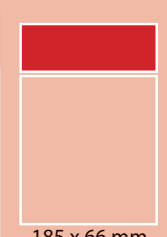
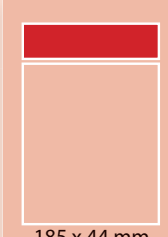
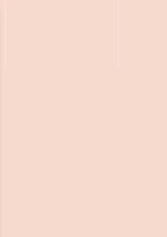
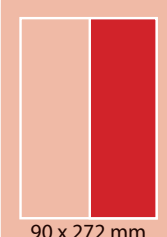
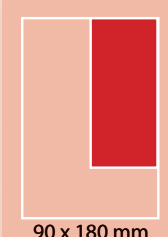
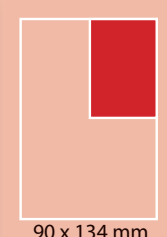
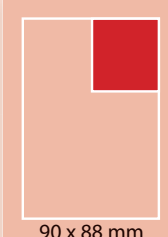
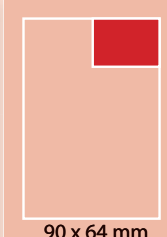
E-Mail redaktion@ksgv.ch
FTP-Server IP-Nummer 62.202.36.168

Realisation, Druck und Versand

Kaelin Druck
Postfach 368, 6410 Goldau
Telefon 041 855 62 49, rp@kaelindruck.ch



Preise & Formate

1/1 Seite	1/2 Seite	1/3 Seite	1/4 Seite	1/6 Seite	1/8 Seite
					
185 x 272 mm	185 x 134 mm	185 x 88 mm	185 x 66 mm	185 x 44 mm	
					
	90 x 272 mm	90 x 180 mm	90 x 134 mm	90 x 88 mm	90 x 64 mm
s/w Fr. 690.-- farbig Fr. 990.--	s/w Fr. 375.-- farbig Fr. 525.--	s/w Fr. 248.-- farbig Fr. 348.--	s/w Fr. 195.-- farbig Fr. 270.--	s/w Fr. 138.-- farbig Fr. 188.--	s/w Fr. 105.-- farbig Fr. 145.--

Spezialplatzierungen – für mehr Gewichtung

		s/w	farbig
2./3. Umschlagseite	1/1 Seite	Fr. 759.--	Fr. 1'059.--
	1/2 Seite	Fr. 420.--	Fr. 570.--
4. Umschlagseite	1/1 Seite randabfallend	Fr. 828.--	Fr. 1'128.--

Wiederholungsrabatte – die sich rechnen lassen

3 x = 5 %	6 x = 10 %	9 x = 15 %	11 x = 20 %
-----------	------------	------------	-------------

Beilagen – die günstige «Mitfahrgelegenheit»

bis 2 A4-Seiten	Fr. 1'000.--
bis 4 A4-Seiten	Fr. 1'300.--
5 bis 8 A4-Seiten	Fr. 1'600.--
Anliefermenge	2'400 Exemplare
Anlieferadresse	Kaelin Druck, Postfach 368, 6410 Goldau
Anlieferung	gemäss Redaktionsschluss

Publireportagen – die lukrative Ergänzung zum Inserat

1/1 Seite Fr. 600.--

Beiträge mit Text, Bildern und Logo, welche sich klar vom redaktionellen Teil abheben. Die Publireportagen dienen primär der Imagepflege und nicht produktbezogener Werbung. Texte und Bilder müssen geliefert werden. **Die Gestaltung der Reportagen erfolgt kostenlos.**



Kaelin Druck

Gutenbergweg 3
6410 GOLDAU
rp@kaelindruck.ch

Rigi Post

Verlag RigiPost
Tel. 041 855 12 41
Fax 041 855 12 47

Druckerei und Lokalzeitung

Ihr Getränkelieferant



Gewerbe Muota, Ibach/SZ
www.kuettel-getraenke.ch
info@kuettel-getraenke.ch

Föry
Brennstoff AG



6414 Oberarth
041 859 16 16
www.foery-brennstoff.ch

Die effiziente Energie!

Wussten Sie...

1 Liter Heizöl = 10 kWh Energie

Eine Ölheizung mit Brennwertechnik
setzt die Energie praktisch zu 100%
in Wärme um!

Ihre Bauunternehmung



AUFDERMAUR Söhne AG
6431 SCHWYZ

Tel. 041 819 60 30
Fax 041 819 60 31
<http://www.asag-bau.ch>



ISNSCHMID

Heizung | Metallbau | Apparatebau

info@isenschmid.ch www.isenschmid.ch

Isenschmid AG
Zugerstrasse 54
6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 854 10 55
Fax 041 854 10 56

Personenfreizügigkeit – Fluch oder Segen?

Mittwoch, 11. Januar 2012

- 17.30 Uhr: **Mobilität und Raumentwicklung – Schlüsselgrössen für KMU-Wirtschaft**
Eröffnung 63. Gewerbliche Winterkonferenz, gewerbliche Standortbestimmung
NR Bruno Zuppiger, Präsident sgV
Keynote Bundesrätin Doris Leuthard
Bundesrätin Doris Leuthard, Vorsteherin UVEK

Donnerstag, 12. Januar 2012

- 08.15 - 10.30 Uhr: **Herausforderung Personenfreizügigkeit**
Studie «Personenfreizügigkeit 2012»
Claude Longchamp, Politikwissenschaftler, Leiter gfs.bern
Wie viel Zuwanderung verträgt die Schweiz?
Prof. Silvano Moeckli, Politikwissenschaftler Uni St. Gallen
Podiumsdiskussion:
Hans-Ulrich Bigler, Direktor sgV
Corrado Pardini, Mitglied GL unia, Nationalrat SP, BE
Patrik Schellenbauer, Avenir Suisse
Luzi Stamm, Nationalrat SVP, AG
Moderation: René Zeller, Stv. CR NZZ
- 10.45 - 11.30 Uhr: **Das neue SIU – wie die Verbände davon profitieren**
Präsentation Schweizerisches Institut für Unternehmerschulung
Hanspeter Baumgartner, Vorsitzender Geschäftsleitung SIU

- 16.30 - 18.30 Uhr: **Raumplanung und Wohnungsmarkt**
Auslegeordnung zu den raumplanerischen Baustellen
Maria Lezzi, Direktorin Bundesamt für Raumentwicklung ARE
Raumplanung und Wohnungsmarkt im Lichte der Personenfreizügigkeit
Thomas Kessler, Leiter Kantons- und Stadtentwicklung Basel-Stadt
Podiumsdiskussion:
Hans Egloff, Präsident HEV Kanton Zürich, Nationalrat SVP, ZH
Thomas Kessler, Leiter Kantons- und Stadtentwicklung Basel-Stadt
Maria Lezzi, Direktorin Bundesamt für Raumentwicklung ARE
Werner Messmer, Präsident Schweizerischer Baumeisterverband
Raimund Rodewald, Geschäftsführer Stiftung Landschaftsschutz
Moderation: Charles Liebherr, Radio DRS

Freitag, 13. Januar 2012

- 08.15 - 10.30 Uhr: **Mobilität – Steht unser Land vor dem Verkehrskollaps?**
Willy Burgunder, ASTRA
Ist Mobilität grenzenlos?
Philippe Loepfe, Journalist und Autor
Podiumsdiskussion:
Markus Hutter, Nationalrat FDP, ZH
Franziska Teuscher, Präsidentin VCS Nationalrätin Grüne, BE
Vertreter/in SP angefragt
Moderation: Hanspeter Trütsch, Bundeshausredaktor SRF
- 17.00 - 18.00 Uhr: **Osec: nahe am Markt und bei den KMU**
Ruth Metzler, Präsidentin Osec
Daniel Küng, CEO Osec
Schlusswort und Verabschiedung
NR Bruno Zuppiger, Präsident sgV



Die Redaktion wünscht allen Leserinnen und Lesern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr.



diga
möbel

BÜRO-KOMPETENZ

diga ist das Kompetenz-Zentrum für die KMU. Wir planen Ihr Büro, vom einfachen Schreibtisch bis zur komplexen Bürolandschaft.

Tiefpreisgarantie!

1023 Crissier/Lausanne	8854 Galgenen/SZ
8953 Dietikon/Zürich	4614 Hägendorf/Olten
8600 Dübendorf/Zürich	3421 Lyssach/Bern Neu
6032 Emmen/Luzern	4133 Pratteln/BL
1700 Fribourg/Nord	9532 Rickenbach/Wil

I d'diga muesch higa!



Jetzt **Sonderangebote** zum Zugreifen!

www.diga.ch

Ein ehrliches Feedback

Es gehört nicht zu den bevorzugten Aufgaben von Personalverantwortlichen, einem Bewerber eine Absage zu erteilen. Auf der Internetseite www.sz.ch finden Sie Vorlagen, wie eine mögliche Absage formuliert werden könnte.

Die Rekrutierungsphase für neue Lernende läuft bereits. Viele Jugendliche haben ihre Bewerbungen verschickt und alles unternommen, um eine Lehrstelle zu finden. Trotzdem können nicht alle berücksichtigt werden. Für die Jugendlichen ist es wichtig, die Gründe für eine Absage herauszufinden. Nur so kannst du weiter planen und deine Chancen auf eine erfolgreiche Bewerbung verbessern. Es ist wichtig, dass die jungen Berufsleute korrekt über die Absage informiert werden. Nicht jede Bewerbung kann berücksichtigt werden und bekanntlich überbringt man schlechte Nachrichten nicht

“ Es ist wünschenswert, dass alle Bewerbungen innert nützlicher Frist beantwortet werden ”

gern. Die Alternative, sich überhaupt nicht mehr beim Bewerber zu melden, ist sicherlich die schlechteste aller Varianten und zeugt von wenig gutem Stil. An der Tatsache, dass bei mehreren vorliegenden Bewerbungen auch Kandidaten abgelehnt werden müssen, kann man nun mal nicht ändern. Es liegt jedoch im Ermessen des Personalverantwortlichen, was er

The form is titled 'Absage für die Lehrstelle: Gründe und Empfehlungen'. It includes fields for 'Bewerbung von:', 'Firma:', 'Gewünschter Beruf:', and 'Datum:'. Under 'Absagegründe der Firma', there are checkboxes for: 'Die Absage erfolgt nicht wegen mangelnder Voraussetzungen', 'Zu viele geeignete Bewerbungen', 'Kein Lehrstellenangebot in der gewünschten Fachrichtung', 'Bewerbungsdossier', 'Das Bewerbungsdossier ist nicht komplett', 'Die Gestaltung und/oder Sauberkeit überzeugen nicht', 'Die Begründung für den Berufswunsch überzeugt nicht', 'Auftreten/Wirkung', 'Die Motivation und das Interesse sind nicht spürbar', 'Das Auftreten passt nicht zu den Erwartungen der Lehrfirma', and 'Schulische Voraussetzungen für diesen Beruf'. The 'Empfehlungen an die Jugendlichen' section contains text prompts: 'Suche weiter, wenn die Absage nicht an deinen Voraussetzungen liegt', 'Auf www.lehrstellen-sz.ch werden weitere offene Lehrstellen angeboten', 'Überprüfe, ob für dich ein ähnlicher Beruf in Frage kommen könnte', 'Bereite dich besser vor, wenn deine Bewerbung nicht überzeugt', 'Überprüfe dein Bewerbungsdossier, zeige es den Eltern, in der Schule, im BIZ Pflätkon oder BIZ Goldau', 'Überprüfe deine Motivation für diesen Beruf', 'Vertiefe deine Kenntnisse über diesen Beruf', 'Überprüfe deine Motivation für den Beruf und diese Lehrfirma', and 'Überprüfe deine Berufswahl, wenn die Voraussetzung oder Eignung fraglich ist'.

tun muss. Und auch hier gilt wie so oft: Der Ton macht die Musik.

Es ist wünschenswert, dass alle Bewerbungen innert nützlicher Frist beantwortet und bei einer Absage genaue Gründe dafür angegeben werden. In der Regel geben die Lehrfirmen ehrlich Auskunft über die Gründe für eine Absage. Ein ehrliches Feedback bei einer Lehrstellen-Absage ist fair. Der Punkt ist der, dass Absagen keine persönliche Kritik darstellen sollen und man sich als Bewerber nicht verletzt fühlen sollte.

Auf der Internetseite www.sz.ch finden Sie eine Vorlage, wie eine mögliche Absage formuliert werden könnte. Die beiden Vorlagen «Absageformular für Lehrstelle» und «Absagebrief Lehrbetrieb» bieten dabei gute Unterstützung.

Weitere Informationen:
www.sz.ch/berufsbildung

- Dokumente
- Eidgenössisches Fähigkeitszeugnis/Lehre
- Absageformular für Lehrstelle und Absagebrief

Regional verbunden – Ihr Treuhandpartner in der Zentralschweiz



OET MANAGEMENT UND
TREUHAND AG

Alte Steinhauserstrasse 33
CH-6330 Cham
Telefon 041 748 28 20
Telefax 041 748 28 29

www.oettreuhand.ch
E-Mail: info@oettreuhand.ch



Mitglied der Treuhand-Kammer



ATLAS TREUHAND AG

Lützelhus
Postfach
CH-6002 Luzern
Telefon 041 375 73 73
Telefax 041 375 73 74

www.atlastreuhand.ch
E-Mail: info@atlastreuhand.ch

Wir beraten Sie gerne auf folgenden Gebieten:

Rechnungswesen
Unternehmensberatung
Steuern
Wirtschaftsprüfung

schaurenni**
Z'GRAGGEN**

SEESTRASSE 56 | 6424 LAUERZ | 041 811 55 22
www.zgraggen.ch



Events

Schaubrennerei
Seerestaurant Fischerstube
Bergerlebnis

schauen • staunen • degustieren • konsumieren
schlemmen • geniessen...

**Dezemberrabatt
auf's ganze Sortiment!**

Originelle Geschenke

brennishop's

SEESTRASSE 56 | 6424 LAUERZ | 041 811 32 13
GITTSCHENSTRASSE 6 | 6460 ALTDRÖRF | 041 870 68 68

125 Jahre

Schönes Wohnen für Haus und Garten

REICHMUTH Wohn AG
Möbelcenter & Schreinerei

Gothardstrasse 22+24 Tel. 041 811 52 52
CH-6438 Ibach-Schwyz Fax 041 811 64 29

und Sie profitieren im Jubiläumsjahr 2011 mehrfach:
www.reichmuth-wohnen.ch

Über 1'500 m2 Ausstellung



Gesamteinrichtung: Küche, Tisch + Türen
aus eigener Schreinerei + Handelsmöbel



QUADRAGARD®
EINBRUCHSCHUTZ



In bestehende Bauten sowie Neubauten:

- Türsicherung **MULTILOCK**
- Fenstersicherung
- Glasverstärkung/Sicherheitsfolie
- Sicherheitsgitter

Gerne beraten wir Sie mit unserer langjährigen Erfahrung

J. SCHWYTER AG
HOLZBAU
8854 SIEBNEN
055 450 50 80
www.schwyster-holzbau.ch

Schwyzerorgeln



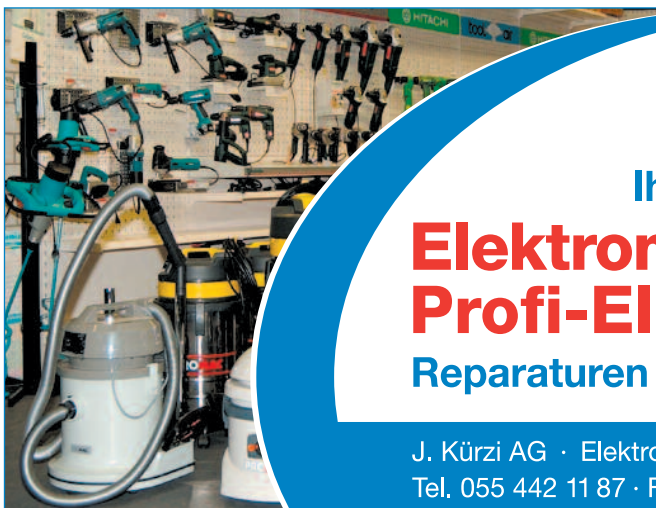
www.eichhorn-schwyzorgel.ch

Wotsch en
echti Schwyzerorgele ha,
muesch zum Eichhorn
uf Schwyz gha.

Nur bei uns wird die echte «Original
Schwyzerorgel» in alter Tradition in
100% Schweizer Arbeit hergestellt.
Fachmännischer Reparatur-Service.
Direkt-Verkauf. Prospekte gratis.

Gebr. **Eichhorn** 124 Jahre
Qualität

Inh. Greuter + Sohn
Hinterdorfstrasse 29, 6430 Schwyz
Tel. 041 811 49 51



Ihr Fachgeschäft für
**Elektromotoren und
Profi-Elektrogeräte**
Reparaturen - Revision - Verkauf



Elektro-Motoren
Wicklerei
Elektro-Werkzeuge
Auto-Elektrik

J. Kürzi AG · Elektro-Service · Feldmoosstrasse 8 · CH-8853 Lachen
Tel. 055 442 11 87 · Fax 055 442 54 41 · info@kuerziag.ch · www.kuerziag.ch

«Von der KKMU Praxis für die **KKMU Praxis!**»

Die Unternehmerlehrgänge und -seminare der Wyrsch Unternehmerschule AG finden seit Jahren in Zusammenarbeit mit der Schwyzer Kantonalbank statt und richten sich an Entscheidungsträger von KKMU (Kleinst-, Klein- und Mittelunternehmen), Gewerbetreibende, angehende Unternehmerinnen und Unternehmer sowie an Führungs- und Nachwuchskräfte, die in der Praxis zielsicher weiter kommen wollen.

Ab 21. März 2012 eignen Sie sich mit dem einjährigen Lehrgang «Unternehmerschule KMU/Gewerbe» innert kurzer Zeit wirksames Wissen mit hohem KKMU Praxisbezug an. Sie trainieren und erweitern praxisorientiert Ihr unternehmerisches Wissen, Denken und Handeln! Die wichtigsten Themen aus der ganzheitlichen Unternehmensführung werden anhand einer Echtfirma praxisbezogen behandelt. Der Lehrgang ist hausaufgaben- und prüfungsfrei. Am Ende der 51 Abende besitzen Sie ein dreiteiliges Führungshandbuch als Nachschlagewerk für die Praxis.

Nächster Lehrgang in Goldau

Der nächste Lehrgang «Unternehmerschule KMU/Gewerbe» findet an der Pädagogischen Hochschule in Goldau statt. Er beginnt am 21. März 2012.

Am Informationsabend von Dienstag, 17. Januar 2012 können sich Interessierte von 18.00 bis 20.00 Uhr bei der Schwyzer Kantonalbank in Schwyz informieren.

Haben wir Ihre Neugier geweckt?

Dann besuchen Sie uns auf www.unternehmerschule.ch. Selbstverständlich steht Ihnen auch unser Team unter Telefon 055 420 30 60 persönlich Red und Antwort.



Beat Bachmann, Geschäftsführer Otmarsan AG Kurhaus St. Otmar, Weggis: «Das praxisorientierte, dreiteilige Führungshandbuch benutze ich weiterhin regelmässig.»

Gemütlicher **Fondu**

Rund 70 Mitglieder mit Partnern sind der Einladung vom HGV Lachen/Altendorf zum beliebten Fondueplausch am 7. Dezember im Restaurant Johannisburg/Altendorf gefolgt, und auch dieses Mal war der Abend von zwanglosen Gesprächen, guter Stimmung und herzhaftem Lachen geprägt.

Text/Bilder von Marie-Eve Hofmann-Marsy

Wenn es stürmt und schneit, ist Fonduezeit. Das mit dem Schnee hat zwar zum diesjährigen Fondueplausch des HGV Lachen/Altendorf nicht ganz geklappt, dafür haben Sturm und Regen aber wirklich alles gegeben. Der grandiose Ausblick durch die Panoramafenster des Restaurants Johannisburg oberhalb Altendorfs auf den rundum weihnachtlich beleuchteten Zürichsee war jedoch für alle ein grosser Genuss. Mit

“ Von guter Stimmung und herzhaftem Lachen geprägt ”

wenigen Ausnahmen, denn die armen windungeschützten Raucher draussen vor der Tür schätzten ihn nicht ganz so langanhaltend. Drinnen war es dafür umso gemütlicher. Die Holzscheite im Kamin brannten prasselnd und das wärmespendende Feuer sorgte für ein heimeliges Ambiente. Rund 70 Mitglieder und Ehrenmitglieder des HGV mit Begleitung durfte Präsident Andy Grüter zu diesem, von Jahr zu Jahr beliebteren Event in der Vorweihnachtszeit begrüssen und es brauchte nicht erst seine auf-



HGV-Präsident Andy Grüter begrüsst gut gelaunt die rund 70 Mitglieder samt Begleitung.

munternden Worte – die wirklich köstliche Käsefondue samt feinem Wein schmeckte auch so allen prima. Es wurde kräftig zugelangt und bei vielen blieb es deshalb nicht nur bei einem Caquelon voll heissem, gut gewürztem Käse. Und wieder einmal genossen die Mitglieder

in der stressigen und arbeitsintensiven Vorweihnachtszeit die kleine Ruhepause und den zwanglosen Gedankenaustausch in der gemütlichen Atmosphäre bis weit nach Mitternacht. (Alle Bilder des Events unter www.hgvla.ch).

**Nächste Veranstaltung
des HGV Lachen/Altendorf**

**Mittwoch, 4. April 2012
Generalversammlung HGV Lachen/Altendorf**

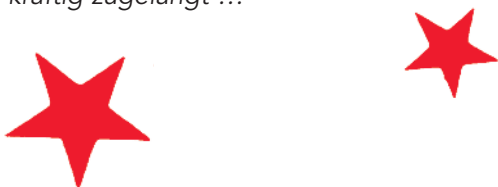
eplausch



Mit einem guten Glas heimischen Weissweines stösst die HGV-Familie auf den gelungenen Abend an.



Bei der dampfenden, gut gewürzten Käsefondue wurde kräftig zugelangt ...



... und das bis auf den letzten Rest im Caquelon.



Bei uns sind Sie am Erfolg beteiligt!

Roland Egli
Generalagent
Sagenriet 3
8853 Lachen
Telefon 055 451 93 00
roland.egli@mobi.ch
www.mobilachen.ch

Stephan Annen
Generalagent
Schmiedgasse 30
6430 Schwyz
Telefon 041 819 79 79
stephan.annen@mobi.ch
www.mobischwyz.ch



Die Mobiliar Versicherungen & Vorsorge

**Erdgas tanken?
Wir informieren Sie darüber.**

Mitten im Leben 

EW Höfe AG
Schwerzistrasse 37
8807 Freienbach

Tel. 055 415 31 11
erdgas@ewh.ch
www.ewh.ch



**Verantwortung übernehmen –
klimaneutral drucken**

TRINER AG
Schmiedgasse 7
6431 Schwyz
Tel. 041 819 08 10
Fax 041 819 08 53
www.triner.ch

Buchhaltungs- und Steuerrechtspraxis

Buchführungen
Steuerberatungen
Gesellschaftsgründungen
Revisionen
Vermögens- und
Erbschaftsangelegenheiten

BISIG TREUHAND

Bisig Treuhand AG
Eisenbahnstrasse 20
Postfach 50
8840 Einsiedeln
Tel. 055 412 44 66
Fax 055 412 71 72
bisig-treuhand@bluewin.ch



 **STEINAUER AG**
Recycling & Umweltservice

Unteraltberg 5 | Tel. 055 412 12 12 | www.steinauer.ch
8836 Bennaun | Fax 055 412 66 65 | info@steinauer.ch

- Entsorgung
- Recycling
- Muldenservice
- Containerservice
- Kanalunterhalt
- Kanalinspektion
- Natursteine / Kies

Vorsorge höherschalten!

Holen Sie eine Offerte ein.

Wir beraten Sie gerne!
Schlanke Verwaltung. Fitte Vorsorge.
Standortvorteil Schwyz.

pensionskasse pro
Wir denken weiter.

Bahnhofstrasse 4 · 6430 Schwyz · Tel. 041 817 70 10 · www.pkpro.ch

**Mit uns
bauen Sie
für die
Zukunft**



Sepp Kälin AG
BAUUNTERNEHMUNG

Sepp Kälin AG
Bauunternehmung
Oberböningenstrasse 7
8840 Einsiedeln
Telefon 055 412 18 75
www.seppkaelin.ch

Gehen Sie **zuversichtlich** und **beruhigt** in Ihre Pension

In einigen Jahren möchten Sie Ihre Pension geniessen? Damit dies möglich ist, sollten Sie bis zu diesem Zeitpunkt die Nachfolge für Ihr Lebenswerk geregelt haben.



Gute Nachfolgelösungen brauchen genügend Zeit. Je früher Sie sich damit befassen, desto mehr Handlungsfreiraum steht Ihnen für die Planung und Umsetzung zur Verfügung. Die Unternehmensnachfolge stellt für viele Unternehmer einen der schwierigsten Schritte im Leben dar.

Damit Sie nach der Übergabe Ihre Pension auch geniessen können, sollten Sie die Nachfolge Ihres Lebenswerks sorgfältig regeln. Es gilt daher, bereits 5 bis 8 Jahre vor der Übergabe die Nachfolge vorzubereiten. Unter anderem stellen sich Fragen wie:

- Ist die Firma für die zukünftige Nachfolge fit?
- Wer ist mein idealer Nachfolger?

- Wie ist meine Vorsorge sichergestellt?
- Wie kann und soll ich Erbfragen lösen?

Die Schwyzer Kantonalbank hat langjährige Erfahrung in der Begleitung von Nachfolgeregelungen und kann bei Bedarf auf ein vielseitiges Netzwerk an externen Beratern zurückgreifen. Gerne zeigen wir Ihnen mögliche Nachfolgelösungen auf und orientieren Sie über die Vor- und Nachteile der verschiedenen Varianten. Ihre Vorsorge sowie die Anlage des Verkaufserlöses sind bei uns in guten Händen.

Nur wen man gut kennt, kann man auch gut beraten

In einem persönlichen und unverbindlichen Beratungsgespräch

gehen wir gerne auf Ihre individuellen Bedürfnisse ein. Ihre Kundenberaterin, Ihr Kundenberater oder das Team Firmenkunden sind gerne für Sie da.



Thomas Schneider
Kundenberater in Schwyz
058 800 61 07
thomas.schneider@szkb.ch

Gewerbevereine/Berufsverbände

- 16.01.2012 HGV Siebnen: Themenabend, Krone
- 25.01.2012 HGV Siebnen: Fondueplausch, Schwanen
- 19.02.2012 HGV Siebnen: Schlitteltag, Filzbach-Kerenzerberg
- 21.03.2012 HGV Siebnen: Generalversammlung, Foyer Siebnen/Krone
- 04.04.2012 Generalversammlung: HGV Lachen/Altendorf
- 16.04.2012 HGV Siebnen: Themenabend, Krone

- 24.10.2013 GEWA HGV Lachen/Altendorf (24. bis 27. Oktober)

KSGV

- 10.01.2012 VL und Präsidentenkonferenz
- 30.05.2012 DV/Gewerbetag 2012 (Organisator: HGV Lachen/Altendorf)
- 22.08.2012 VL und Präsidentenkonferenz

KMU FRAUEN SCHWYZ

- 19.01.2012 Winter-Event

Verschiedenes

- 12.01.2012 7. Offizielle Tischmesse in Schwyz
- 25.04.2012 Kantonaler Lehrstellenmarkt

- 2014 Swiss-Skills Bern

Die Gesamterneuerungswahlen finden am 11. März 2012 statt, wie aus dem Amtsblatt hervorgeht. Ein allfälliger zweiter Wahlgang für den Regierungsrat würde am 29. April durchgeführt werden. An diesem Tag werden auch die Bezirks- und Gemeindebehörden neu bestellt.

Weitere Anlässe unter: www.ksgv.ch/events.
Anlässe für den Veranstaltungskalender des KSGV im Internet und das «Schwyzer Gewerbe» melden unter: sekretariat@ksgv.ch, Veranstaltungskalender

RÄBER Treuhand GmbH



Ob Privat oder KMU,
vertrauen Sie Ihrer Expertin für:

**Steuern
Buchhaltung
Mehrwertsteuer
Nachfolgeplanung
Testament**

055 420 22 92
in Pfäffikon SZ

*Ich freue mich,
Sie persönlich zu beraten*

Claudia Räber
eidg. dipl. Treuhandexpertin, Mehrwertsteuerexpertin FH

www.raeber-treuhand.ch

Besser - Schneller - Individueller

Beratung, Gestaltung
Neue Medien, Fotografie
Offsetdruck, Digitaldruck
Finishing, Mailing



Gutenberg Druck AG, Mittlere Bahnhofstrasse 6, 8853 Lachen
Tel. 055 451 28 11, info@gutenberg.ag, www.gutenberg.ag

Das Kofferprogramm



- Bruchsicher verpacken
- Geschützt transportieren
- Umweltfreundlich und kostengünstig



A. Bruhin AG
Brügglistrasse 2 · 8852 Altendorf SZ
Tel. 055 451 12 20 · Fax 055 451 12 29
abru@abruhin-ag.ch · abruhin-ag.ch

Schädler

Ihr Entsorgungspartner!

Tel 055 412 51 14 www.schaedler-mulden.ch



SCHAUEN SIE DOCH MAL REIN.

BODENBELÄGE
PARKETT
VORHÄNGE
TEPPICHE

TEVAG Interior AG

Hauptsitz: Zürcherstr. 137 · 8852 Altendorf · T 055 451 17 77

Filiale: Altstetterstr. 206 · 8048 Zürich · T 044 434 20 30

info@tevag.ch · www.tevag.ch



Gemeinsam Lösungen finden...

Ihr Partner für die Personalsuche

- technisch
- handwerklich
- kaufmännisch



personalsigma

Personal Sigma Schwyz GmbH

Oberer Steisteg 18 | 6430 Schwyz | Telefon 041 811 07 07

schwyz@ps-schwyz.ch | www.ps-schwyz.ch



Maisgold Spezial-Bier

Bier, Wein, Mineralwasser
Obst- und Fruchtsäfte

Ihr Getränkelieferant:

Brauerei Rosengarten
Spitalstrasse 14
8840 Einsiedeln

Tel. 055 418 86 86
bestellung@maisgold.ch



Silvio Hediger vergisst wohl gerade wieder, dass er Überstunden macht.

C. Pedrazzini Yacht- und Bootswerft, Bäch

Nur wen man gut kennt, kann man auch gut beraten.

Sie und Ihre Firma gut zu kennen, heisst, Ihre Ziele, Bedürfnisse und Geschäftsideen genau zu verstehen. Bei der Schweizer Kantonalbank nehmen wir uns Zeit für Sie und Ihre Visionen, hören Ihnen genau zu und arbeiten mit Ihnen zusammen an einer massgeschneiderten und erfolgversprechenden Lösung.

Denn bei uns stehen kleine und mittlere Unternehmen im Fokus und Grossunternehmen profitieren zusätzlich von unserem Know-how im Firmenkundenzentrum in Schwyz. So sind wir die grösste Firmenkunden-Bank der Region und stehen Ihnen mit unserer ganzen Erfahrung professionell zur Seite.